



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-7526

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
219 - 800 Burrard Street  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Services de traiteur - Mainland	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6703-20G408/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6703-20G408	<b>Date</b> 2020-04-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-531-8760	
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-9-42263 (531)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-04-24</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mak, Goretti M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van531
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 363-0582 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification a pour but de prolonger la date, mettre à jour les informations e-post et répondre aux questions ci-dessous

### **Modification n° 002**

#### **L'invitation prend fin:**

Supprimer: 17 Avril, 2020 at 2pm

Insérer: **24 Avril, 2020 at 2pm**

### **Partie 2 – Instructions à L'intention des soumissionnaires**

#### **Article 2 (2.2) Présentation des offres**

**INSÉRER: Compte tenu des incidences de la pandémie de COVID-19, et dans le but de favoriser l'éloignement physique, les unités de réception des soumissions à Vancouver et Victoria demeureront ouvertes, mais leurs ressources en personnel et leurs heures d'ouverture seront limitées : les mardis, jeudis et vendredis seulement de 10 h 30 à 14 h 3011 h (heure avancée du pacifique).**

**Vu la disponibilité diminuée du personnel, les soumissionnaires sont fortement encouragés à privilégier l'envoi de leurs soumissions par voie électronique au moyen de Connexion postal si cela est autorisé dans la demande de soumissions.**

**Veuillez surveiller attentivement le site [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca), car il se peut que les dates de clôture des soumissions doivent être changées.**

\*\*\* \*\*

**Question #1 :** Quelles sont les installations disponibles? P. ex. Des cuisines entièrement équipées sont-elles mises à la disposition?

Réponse #1 : Il n'y a pas d'installation pour les services alimentaires (c.-à-d. une cuisine)

**Question #2 :** Est-il prévu d'avoir une équipe en attente à chaque emplacement?

Réponse #2 : Idéalement, nous aimerions qu'une entreprise puisse offrir le service à chaque emplacement; toutefois, il pourrait également y avoir une entreprise à chaque emplacement. Les demandes se feraient au fur et à mesure des besoins, et les échéanciers de l'entreprise seraient indiqués pour pouvoir traiter les commandes.

**Question #3 :** À quoi ressemblent les services de salle à manger?

Réponse #3 : Il n'y a aucune installation. Un lieu de travail, une salle de classe ou un gymnase/terrain de parade servirait d'endroit pour manger.

**Question #4 :** Y a-t-il des boîtes chaudes pour les repas transportés?

Réponse #4 : Des récipients isolants et des distributrices à jus/à café sont fournis pour les repas transportés. Le fournisseur pourrait les apporter avant l'activité prévue.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés**